

■■ সহীহ মুসলিম (হাদীস একাডেমী)

হাদিস নাম্বারঃ ৬০৪৫ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ২৩৭৩] ৪৪। ফাযীলাত (کتاب الفضائل) পরিচ্ছেদঃ ৪২. মূসা (আঃ) এর ফ্যীলত

باب مِنْ فَضَائِل مُوسَى صلى الله عليه وسلم

আরবী

حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بُنُ حَرْب، حَدَّثَنَا حُجَيْنُ بُنُ الْمُتَنَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بِنُ عَبْدِ اللَّهِ، بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضِلِ الْهَاشِمِيّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرُيْرَةَ، قَالَ يَعْدِدِيُّ يَعْرِضُ سِلْعَةً لَهُ أَعْطِيَ بِهَا شَيْئًا كَرِهَهُ أَوْ لَمْ يَرْضَهُ _ شَكَّ عَبْدُ الْعَزِيزِ _ قَالَ لَا وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلاَمُ عَلَى الْبَشَرِ . قَالَ فَسَمِعَهُ رَجُلٌ مِنَ الأَنْصَارِ فَلَامَ وَجْهَهُ _ قَالَ _ تَقُولُ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلاَمُ عَلَى الْبَشَرِ وَرَسُولُ اللَّهِ فَلَطَمَ وَجْهَهُ _ قَالَ _ تَقُولُ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلاَمُ عَلَى الْبَشَرِ وَرَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بَيْنَ أَظُهُرِنَا قَالَ فَذَهَبَ الْيَهُودِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَقَالَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ إِنَّ لِي ذَمَّة وَعَهْدًا . وَقَالَ فُلانَ لَطَمَ وَجْهِي . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الله عليه وسلم "لِمَ لَطَمْتِ وَجْهَهُ " . قَالَ . قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلاَمُ عَلَى الْبَشَرِ وَأَنْتَ بَيْنَ أَظُهُرِنَا . قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلاَمُ عَلَى الْبَشَرِ وَأَنْتَ بَيْنَ أَظُهُرِنَا . قَالَ يَعْضَبُ وَلَ اللّهِ وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلاَمُ عَلَى الْبَسَرِ وَأَنْتَ بَيْنَ أَطُهُرِنَا . قَالَ لَا تُفَضِبَ رَسُولُ اللّهِ فَإِلَّذِي اصْطَفَى عَلِيه وسلم حَتَّى عُرْفَ الْفَصْرَبُ فِي الْأَرْضِ إِلاَّ مَنْ شَاءَ اللَّهُ لَ قَالَ . قُالَ . قَالَ الْعَرْسُ فِي الْمُورِ فَيَصْعَتِهِ يَوْمَ الطُّورِ أَنْ بُعِثَ قَبْلِي وَلاَ أَقُولُ إِنَّ أَوْلُ إِنَّ أَحُوسِبَ بِصَعْقَتِهِ يَوْمَ الطُّورِ أَنْ بُعِثَ قَبْلِي وَلاَ أَقُولُ إِنَّ أَحُوسَ إِنَّ أَصَّ فَي السَّلَامُ الْمُ لَا أَدُولُ إِنَّ أَولَ أَنْ الْمُوسَ عَلَيْهِ السَّلاَمُ الْمُ الْمُؤْولُ إِنَّ أَولُولُ إِنَّ أَحَدًا أَفْضَلُ وَاللَّورُ الْنُ الْمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ الللهُ الْمُؤْمِلُ إِنَّ أَحْدَا أَفْضَلُ اللهُ الْمُؤْمِلُ إِنَّ أَوْمُ الْمُ الْمُ وَلَ الْمُورِ أَنْ أَوْمُ الْمُؤْمِ الْمُ أَوْمُ الْمُؤْم

বাংলা

৬০৪৫-(১৫৯/২৩৭৩) যুহায়র ইবনু হারব (রহঃ) আবূ হুরাইরাহ (রাযিঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন যে, এক ইয়াহুদী কিছু মাল বিক্রি করছিল, দাম দেয়া হলে সে তাতে মনোতুষ্ট হলো না, কিংবা এটাকে খারাপ মনে করল, সে বলল, না হবে না, তার কসম যিনি মূসা (আঃ) কে লোকদের জন্য মনোনীত করেছেন। এ কথা এক আনসারী



শুনতে পেয়ে ইয়াহুদীর গালে একটি চড় মারলেন এবং বললেন, তুই বলিস, মূসা (আঃ) কে লোকদের মধ্য হতে মনোনীত করেছেন অথচ রস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বিদ্যমান রয়েছেন। ঐ ইয়াহুদী রস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর কাছে এসে বলল, হে আবূল কাসিম! আমি জিম্মি এবং মুসলিম দেশের নিরাপত্তাপ্রাপ্ত মানুষ, আমাকে অমুক লোক চড় মেরেছে। অতঃপর রস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম প্রশ্ন করলেন, কেন তুমি তার গালে চড় দিলে? আনসারী বললেন, সে বলেছে যিনি মানুষের মধ্যে মূসা (আঃ) কে মনোনীত করেছেন অথচ আপনি আমাদের মাঝে বিদ্যমান।

আবৃ হুরাইরাহ (রাযিঃ) বলেন, রস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম খুব ক্রোধাম্বিত হলেন। রাগের চিহ্ন তার মুখমণ্ডলে ফুটে উঠল। আর বললেনঃ নবীদের মাঝে একজনকে অপর জনের উপর মর্যাদা দিও না। কারণ যখন কিয়ামতের দিন শিঙ্গায় ফুৎকার দেয়া হবে তখন আসমান ও জমিনের সবাই বেহুশ হয়ে পড়বে, কেবল আল্লাহ যাদের চাইবেন তারা ব্যতীত। তারপরে দ্বিতীয়বার যখন ফুৎকার দেয়া হবে তখন সর্বপ্রথম আমিই উত্থিত হব এবং দেখতে পাব যে, মূসা (আঃ) আরশ ধরে রয়েছেন। আমার জানা নেই যে, তুর পাহাড়ে তার বেহুশ হওয়াটাই তার এখনকার বেহুশ না হওয়ার কারণ, না আমার আগেই তাকে চেতনা ফিরিয়ে দেয়া হয়েছে? আর আমি এ কথাও বলি না যে, কোন পয়গম্বর ইউনুস ইবনু মাত্রা (আঃ) এর তুলনায় অনেক মর্যাদাবান। (ইসলামিক ফাউন্ডেশন ৫৯৩৭, ইসলামিক সেন্টার ৫৯৭৫)

English

Abu Huraira reported:

While a Jew was selling goods, he was given something which he did not accept or he did not agree (to accept) that 'Abdul 'Azlz (one of the narrators) is doubtful about it. He (the Jew) said: By Allah, Who chose Moses (peace be upon him) among mankind. A person from the Ansar heard it and gave a blow at his face saying: (You have the audacity) to say: By Him Who chose Moses amongst mankind, whereas Allah's Messenger (ﷺ) is living amongst us. The Jew went to Allah's Messenger (ﷺ) and said: Abu'l-Qasim, I am a Dhimmi and (thus need your protection) by a covenant, and added: Such and such person has given a blow upon my face. Thereupon Allah's Messenger (繼) said: Why did you give a blow on his face? He said: Allah's Messenger, this man said: By Him Who chose Moses (peace be upon him) amongst mankind, whereas you are living amongst us. Allah's Messenger (ﷺ) became angry and signs of anger could be seen on his face, and then said: Don't make distinction amongst the Prophets of Allah. When the horn will be blown and whatever is in the heavens and the earth would swoon but he whom Allah grants exception, then another horn will be blown and I would be the first amongst those who would recover and Moses (peace be upon him) would be catching hold of the Throne and I do not know whether it is a compensation for that when he swooned on the Day of Tur or he would



be resurrected before me and I do not say that anyone is more excellent than Yunus son of Matta (peace he upon him).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবূ হুরায়রা (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন